



# V90

*CROSS COUNTRY*

QUICK GUIDE

# VÄLKOMMEN!

Instrukcja Quick Guide zawiera opis wybranych funkcji Państwa samochodu Volvo. Bardziej szczegółowe informacje dla właściciela są dostępne w samochodzie, aplikacji i Internecie.



## WYŚWIETLACZ CENTRALNY SAMOCHODU

Instrukcja obsługi jest dostępna na wyświetlaczu centralnym samochodu z poziomu widoku górnego.



## APLIKACJA MOBILNA

Instrukcja obsługi jest dostępna jako aplikacja (Volvo Manual) na smartfony i tablety. Aplikacja zawiera dodatkowo filmy instruktażowe dotyczące wybranych funkcji.



## STRONA WSPARCIA TECHNICZNEGO VOLVO

Na stronie wsparcia technicznego Volvo Cars ([support.volvocars.com](https://support.volvocars.com)) znajdują się instrukcje i filmy instruktażowe, a także dodatkowe informacje i wskazówki dotyczące Państwa samochodu Volvo oraz związane z jego posiadaniem.



## INFORMACJE DRUKOWANE

W schowku podręcznym znajduje się dodatek do instrukcji obsługi, który zawiera informacje o bezpiecznikach oraz dane techniczne, a także podsumowanie ważnych i przydatnych informacji. Istnieje możliwość zamówienia drukowanej instrukcji obsługi i powiązanego z nią dodatku.

# SPIS TREŚCI

## 01. POZNAJ SWOJE VOLVO

W tym rozdziale można znaleźć informacje, które pozwolą szybko rozpocząć użytkowanie samochodu Volvo, a także zapoznać się z jego wnętrzem, nadwoziem i wyświetlaczem centralnym.

## 02. WNĘTRZE I POŁĄCZENIA

Tutaj można znaleźć informacje na temat ustawień fotela, przyciskach na kierownicy i dźwigniach, klimatyzacji kabiny pasażerskiej, połączeniu internetowym, połączeniach Bluetooth itd.

## 03. WIDOKI WYŚWIETLACZA CENTRALNEGO

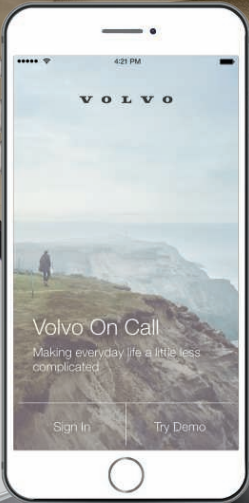
Tutaj można znaleźć informacje na temat głównych widoków wyświetlacza centralnego. Można ich używać do sterowania szeregiem funkcji samochodu.

## 04. ROZSĄDNA JAZDA

Rozdział ten opisuje różne funkcje samochodu wspomagające jazdę, a także wskazówki, które pozwolą cieszyć się bardziej ekologiczną jazdą.

## 05. TEKSTY O CHARAKTERZE SPECJALNYM

Teksty opatrzone nagłówkami „Ostrzeżenie”, „Ważne” i „Uwaga”, które trzeba przeczytać.



## PIERWSZE KROKI

Aby szybko rozpocząć użytkowanie samochodu Volvo w jak najlepszy sposób, dobrze jest zapoznać się z szeregiem przydatnych funkcji, terminów i wskazówek.

### Volvo ID

Volvo ID to osobisty identyfikator, który umożliwia dostęp do szeregu usług online<sup>1</sup>. Jako przykłady można wymienić My Volvo – osobistą stronę internetową użytkownika i jego samochodu, Volvo On Call\*, usługi map oraz możliwość rezerwacji przeglądów i napraw. Konto Volvo ID można utworzyć na stronie My Volvo, za pośrednictwem aplikacji Volvo On Call lub bezpośrednio w samochodzie.

### Sensus

Sensus to inteligentny interfejs samochodu, który obejmuje wszystkie zastosowane w samochodzie rozwiązania związane z rozrywką, połączeniem internetowym, nawigacją\* i serwisami informacyjnymi. To właśnie Sensus umożliwia komunikację między użytkownikiem, samochodem i światem zewnętrznym.

### Volvo On Call\*

Volvo On Call to wbudowany system pomocy wyposażony w aplikację, która pozwala na zdalne sterowanie pewnymi funkcjami samochodu Volvo. Za pomocą aplikacji Volvo On Call można między innymi przygotować kabinę samochodu do jazdy, zablokować/odblokować zamki, zobaczyć, gdzie samochód jest zaparkowany, zarejestrować przebieg podróży i otrzymać ostrzeżenie o próbie kradzieży. Aby zacząć korzystać z tych funkcji, należy pobrać aplikację Volvo On Call.

Usługi Volvo On Call obejmują także pomoc drogową i pomoc w nagłych wypadkach, którą można wezwać przy użyciu przycisków **ON CALL** i **SOS** umieszczonych w konsoli sufitowej samochodu.

### Profile kierowcy

Wiele ustawień dokonywanych w samochodzie można dostosować do osobistych preferencji kierowcy, a następnie zapisać w jednym lub kilku

profilach kierowcy. Każdy kluczyk można powiązać z konkretnym profilem kierowcy.

Aby aktywować i nastawić profile kierowcy, należy skorzystać z widoku górnego na wyświetlaczu centralnym: **Ustawienia → System → Profile kierowców**.

<sup>1</sup> Dostępne usługi zależą od konfiguracji samochodu oraz od rynku.



## PREZENTACJA – NA ZEWNĄTRZ POJAZDU

**1 Kontrolę poziomu oleju silnikowego i ciśnienia w oponach** przeprowadza się za pomocą aplikacji **Status samoch.** w widoku aplikacji na wyświetlaczu centralnym. Można tu też sprawdzić komunikaty dotyczące statusu oraz zarezerwować przegląd lub naprawę\*.

**2 Lusterka wsteczne** pochylają się automatycznie do dołu\* po włączeniu biegu wstecznego, dzięki czemu kierowca na przykład obserwować krawężnik podczas parkowania. Lusterka wsteczne składają się/rozkładają się automatycznie po zablokowaniu/odblokowaniu zamków samochodu.

**3 Bezkluczykowe blokowanie/odblokowywanie\*** oznacza, że aby odblokować lub zablokować zamki w samochodzie wystarczy mieć kluczyk z pilotem zdalnego sterowania przy sobie, na przykład w kieszeni. Kluczyk z pilotem zdalnego sterowania musi znajdować się w odległości nie większej niż około jeden metr od samochodu.

Chwycić za klamkę drzwi bocznych lub nacisnąć pokrytą gumą przycisk na drzwiach bagażnika, aby odblokować zamki samochodu. Aby zablokować zamki samochodu, nacisnąć lekko wgłębienie na jednej z klamek w drzwiach. Unikać dotykania obu powierzchni czułych na nacisk jednocześnie.

**4 Panoramiczne okno dachowe\*** składa się z dwóch szklanych sekcji. Przednia sekcja otwiera się pionowo przy tylnej krawędzi. Do sterowania panoramicznym oknem dachowym i zasłoną przeciwsłoneczną służy zespół przełączników w podsufitce.

**5 Elektrycznie sterowane drzwi bagażnika\*** można otworzyć za pomocą uchwytu znajdującego się na drzwiach lub wykonując przypominający kopnięcie powolny ruch stopą do przodu\* pod lewą częścią tylnego zderzaka. Zamknąć drzwi bagażnika i zablokować za pomocą przycisku  na ich dolnej krawędzi. Albo zamknąć drzwi bagażnika ruchem stopy.

Aby drzwi bagażnika nie uderzyły na przykład w sufit garażu, można zaprogramować ich maksymalne otwarcie.



## BLOKOWANIE/ODBLOKOWYWANIE ZAMKÓW

### Kluczyk z pilotem zdalnego sterowania

-  Jedno krótkie naciśnięcie blokuje drzwi boczne i drzwi bagażnika oraz uzbraja alarm\*. Długie naciśnięcie zamyka jednocześnie panoramiczne okno dachowe\* i wszystkie szyby boczne.
-  Jedno krótkie naciśnięcie odblokowuje drzwi samochodu i drzwi bagażnika oraz rozbraja alarm. Długie naciśnięcie otwiera jednocześnie wszystkie szyby boczne.
-  Jedno krótkie naciśnięcie odblokowuje zamek i rozbraja alarm tylko w drzwiach bagażnika. Długie naciśnięcie otwiera lub zamyka sterowane elektrycznie\* drzwi bagażnika.
-  Funkcja alarmu antynapadowego włącza kierunkowskazy i sygnał dźwiękowy w celu zwrócenia uwagi otoczenia w razie potrzeby. Nacisnąć i przytrzymać przycisk przez trzy sekundy, aby aktywować funkcję.

### Blokada dostępu



Funkcja blokady dostępu blokuje drzwi bagażnika, co może być przydatne, na przykład gdy samochód zostaje oddany do serwisu. Schowek podręczny blokuje się ręcznie za pomocą dołączonego kluczyka.

- Nacisnąć **Prywatna blokada** w widoku funkcji na wyświetlaczu centralnym, aby aktywować/dezaktywować funkcję.

Przy aktywacji lub dezaktywacji pojawia się wyskakujące okienko. Przy każdym użyciu funkcji blokady należy wybrać czterocyfrowy kod. Przy pierwszym użyciu funkcji blokady trzeba wybrać dodatkowy kod zabezpieczający.



3

2

1

7

4

5

6

## PREZENTACJA – WEWNĄTRZ POJAZDU

- 1 **Wyświetlacz centralny** służy do sterowania licznymi funkcjami samochodu, np. klimatyzacją, układami wspomagającymi kierowcę i aplikacjami samochodowymi.
- 2 **Wyświetlacz kierowcy** pokazuje większość informacji związanych z jazdą, na przykład prędkość samochodu, prędkość obrotową silnika, instrukcje nawigacji\* i aktywne układy wspomagające kierowcę. Kierowca może sam wybrać, co ma być pokazywane na wyświetlaczu kierowcy, korzystając z opcji **Ustawienia → My Car → Wyświetlacz kierowcy** w widoku górnym na wyświetlaczu centralnym.
- 3 **Wyświetlacz przezierny\*** stanowi uzupełnienie wyświetlacza kierowcy i wyświetla informacje na szybie przedniej. Włącza się go w widoku funkcji na wyświetlaczu centralnym.
- 4 Do **uruchamiania samochodu** służy pokrętko rozruchu znajdujące się pośrodku między fotelami. W samochodach z automatyczną zmianą biegów trzeba wybrać położenie **P** lub **N** dźwigni. W samochodach z ręczną zmianą biegów trzeba wcisnąć pedał sprzęgła. Obrócić i puścić, aby włączyć pozycję **I** wyłącznika zapłonu, nacisnąć i przytrzymać pedał hamulca, a następnie obrócić pokrętko rozruchu i przytrzymać wciśnięte, aby uruchomić samochód. Aby wyłączyć, obrócić pokrętko rozruchu w położenie **STOP**. W samochodach z automatyczną zmianą biegów trzeba wybrać położenie **P** lub **N** dźwigni.
- 5 **Tryby jazdy\*** włącza się za pomocą przełącznika znajdującego się pośrodku między fotelami. Wcisnąć przełącznik i obrócić go, aby wybrać tryb **Comfort**, **Off Road**, **Eco**, **Dynamic** lub **Individual** na wyświetlaczu centralnym. Potwierdzić, naciskając pokrętko. W trybie **Individual** można wybrać własne ustawienia charakterystyki jazdy. Włącza się go w pozycji **Ustawienia → My Car** w widoku górnym na wyświetlaczu centralnym.
- 6 **Hamulec postojowy** włącza się poprzez pociągnięcie przełącznika (P) do góry – na wyświetlaczu kierowcy zapala się symbol. Aby wyłączyć hamulec postojowy ręcznie, należy nacisnąć przełącznik w dół,

wcisnąc jednocześnie pedał hamulca. Dzięki funkcji Auto Hold ((P)) można zwolnić pedał hamulca, utrzymując siłę hamowania, gdy samochód stoi np. na światłach ulicznych.

Należy pamiętać, że funkcje Auto hold i **Automat. aktywacja elektr. hamulca postojow.** muszą być wyłączone w automatycznej myjni samochodowej. Można to zrobić w pozycji **Ustawienia → My Car → Hamulec postojowy i zawieszenie** w widoku górnym na wyświetlaczu centralnym. Następnie wybrać położenie **N** dźwigni zmiany biegów i obrócić pokrętko rozruchu w położenie **STOP** na co najmniej cztery sekundy.

- 7 **Wyłącznik poduszki powietrznej pasażera\*** znajduje się na bocznej ścianie deski rozdzielczej po stronie pasażera i jest dostępny po otwarciu drzwi. Wyciągnąć wyłącznik na zewnątrz i przekręcić w położenie **ON/OFF**, aby włączyć lub wyłączyć poduszkę powietrzną.

3G

13:45

Navigation

Ånäsvägen



Media - USB

Lune

Leave The World Behind

01:21

03:56



Phone

Telenor

Daniel's Phone 

Driver Performance

10.1 l/100km

22°C



 AUTO



22°C

## WYŚWIETLACZ CENTRALNY

Na **wyświetlaczu centralnym** można dokonać ustawień i sterować większością funkcji. Wyświetlacz centralny ma trzy widoki główne, które są dostępne po przeciągnięciu ekranu w prawo/w lewo: widok strony głównej, widok funkcji i widok aplikacji. Dostępny jest też widok górny, który można wyświetlić, pociągając w dół górną część ekranu.

**Aby zmienić wygląd wyświetlacza centralnego**, należy wybrać kompozycję w pozycji **Ustawienia → My Car → Wyświetlacz kierowcy** w widoku górnym. Można tu też wybrać ciemne albo jasne tło.

Krótkie naciśnięcie fizycznego przycisku strony głównej pod wyświetlaczem umożliwia **powrót w strukturze menu**. Dłuższe naciśnięcie powoduje przejście do widoku strony głównej.

**Podczas czyszczenia** wyświetlacza centralnego należy zablokować funkcję dotykową, naciskając i przytrzymując fizyczny przycisk strony głównej znajdujący się pod ekranem. Aby ponownie włączyć wyświetlacz, należy nacisnąć krótko przycisk strony głównej.

**Pasek stanu** u góry wyświetlacza pokazuje działania wykonywane w samochodzie. Informacje o sieci i połączeniu są widoczne po lewej stronie, a informacje związane z multimediami i zegarem są widoczne po prawej stronie.

**W wierszu klimatyzacji** u dołu można nastawić temperaturę, funkcje komfortowe foteli i prędkość wentylatora, naciskając odpowiednią ikonę.



1. Włączyć regulację fotela na wyświetlaczu centralnym, obracając przełącznik.
2. Wybrać żadaną funkcję na wyświetlaczu centralnym, obracając regulator wielofunkcyjny.
3. Zmienić ustawienie, naciskając górną/dolną/przednią/tylną część regulatora.

#### Zapisywanie ustawień

1. Ustawić fotel, lusterka zewnętrzne i wyświetlacz przezierny\* w żądanej pozycji i nacisnąć przycisk **M**. Zaświeci się lampka kontrolna w przycisku.
2. W przeciągu trzech sekund nacisnąć przycisk pamięci **1** lub **2**. Rozlega się sygnał akustyczny i gaśnie lampka kontrolna w przycisku **M**.

Aby skorzystać z zapisanych ustawień, nacisnąć wybrany przycisk pamięci.

## REGULOWANE ELEKTRYCZNIE FOTELE PRZEDNIE\*

Elementy sterowania znajdujące się po zewnętrznej stronie foteli służą do regulacji pozycji fotela, podparcia lędźwiowego\* itd. Jeden z przełączników ma kształt fotela, dzięki czemu można łatwiej zrozumieć, w jaki sposób zmieniać pozycję, a drugi przełącznik służy do regulacji podparcia lędźwiowego, masażu\* itd.

#### Przełącznik w kształcie fotela

Do regulacji siedziska i przesuwania całego fotela służy dolny przełącznik. Do regulacji kąta nachylenia oparcia służy tylny przełącznik.

#### Regulator wielofunkcyjny

Ustawienia masażu\*, podparcia bocznego\*, wyprofilowania podparcia lędźwiowego\* i wysunięcia siedziska są przypisane do regulatora wielofunkcyjnego\*.

## SKŁADANIE OPARĆ TYLNYCH SIEDZEŃ

Należy upewnić się, że oparcie z zagłówkiem nie będzie dotykać oparcia siedzenia z przodu podczas składania. Aby można było złożyć oparcia, może być konieczna zmiana położenia przednich foteli.

Jeśli samochód jest wyposażony w elektronicznie składane siedzenia tylne\*, w przestrzeni bagażowej znajdują się przeznaczone do tego celu przyciski. Oparcia można też opuścić ręcznie.

### Składanie oparć

1. Opuścić zagłówki środkowego siedzenia ręcznie.
2. Nacisnąć i przytrzymać przycisk, aby złożyć siedzenia. Przyciski mają oznaczenie **L** i **R**, odpowiednio dla lewej i prawej strony oparcia.
3. Oparcia są automatycznie opuszczane do pozycji poziomej. Zagłówki są także opuszczane automatycznie.

Aby składanie tylnego siedzenia było możliwe, samochód musi stać i muszą być otwarte drzwi bagażnika. Oparcia można także złożyć ręcznie za pomocą uchwytów znajdujących się na górze skrajnych siedzeń.

### Podnoszenie oparć

1. Przesunąć oparcie ręcznie do góry/do tyłu, tak aby zatrzasnęła się blokada.
2. Zagłówki należy rozłożyć ręcznie.
3. W razie potrzeby podnieść zagłówki środkowego siedzenia.



02





## KIEROWNICA

Położenie kierownicy w pionie i w poziomie można ustawić, pociągając dźwignię znajdującą się pod kierownicą do siebie/od siebie<sup>2</sup>. Ustawić żądane położenie i przestawić dźwignię z powrotem w pozycję zablokowaną.

### Lewy zestaw przycisków

Układy wspomagające kierowcę wybiera się na wyświetlaczu kierowcy za pomocą strzałek w lewym zestawie przycisków na kierownicy. Gdy symbol jest BIAŁY, funkcja jest aktywna. Kolor SZARY oznacza, że funkcja jest zatrzymana albo znajduje się w trybie gotowości.

### Znaczenie symboli na wyświetlaczu:

-  Ogranicznik prędkości\*
-  Przyciski sterujące automatycznej kontroli prędkości jazdy
-  Aktywna kontrola prędkości jazdy\*
-  Pilot Assist\*

Nacisnąć , aby uruchomić lub zatrzymać wybraną funkcję.

Krótkie naciśnięcie przycisku  zwiększa/zmniejsza zapamiętaną prędkość o 5 km/h, a długie naciśnięcie zwiększa/zmniejsza prędkość o 1 km/h.  /  zmniejsza/zwiększa odstęp od poprzedzającego pojazdu podczas korzystania z układu aktywnej kontroli prędkości jazdy i

<sup>2</sup> Zależnie od rynku.

funkcji Pilot Assist. Jedno naciśnięcie przycisku  przywraca także zapamiętaną prędkość dla wybranej funkcji.

### Prawy zestaw przycisków

Do poruszania się w obrębie menu wyświetlacza kierowcy służy prawy zestaw przycisków na kierownicy.

-  Otwieranie/zamykanie menu aplikacji wyświetlacza kierowcy.  
Można stąd obsługiwać komputer pokładowy, odtwarzacz multimedialny, telefon i nawigację.
-   Przechodzenie między poszczególnymi dostępnymi aplikacjami umożliwiając strzałki w lewo i w prawo.
-  Zaznaczanie, likwidowanie zaznaczenia lub potwierdzanie opcji, np. wybór menu komputera pokładowego lub usunięcie komunikatu z wyświetlacza kierowcy.
-   Przechodzenie między funkcjami wybranej aplikacji umożliwiając strzałki w górę i w dół.

**Do zwiększania/zmniejszania głośności multimediiów** służą przyciski  i . Gdy nie jest aktywna żadna inna funkcja, przyciski te służą do regulacji głośności.

**Sterowanie głosowe** włącza się za pomocą przycisku  – funkcja ta umożliwia sterowanie np. multimediami, nawigacją i klimatyzacją za pomocą poleceń głosowych. Powiedzieć np. „**Play Avicii**”, „**Raise temperature**”, „**Help**”, „**Repeat**” lub „**Cancel**”.

Więcej informacji na temat sterowania głosowego i dodatkowe przykłady poleceń głosowych można znaleźć w instrukcji obsługi.

### Komputer pokładowy

Komputer pokładowy oblicza np. przebieg, zużycie paliwa i średnią prędkość. Istnieje możliwość wybrania, które informacje z komputera pokładowego mają być pokazywane na wyświetlaczu kierowcy. Komputer pokładowy oblicza pozostały dystans do pustego zbiornika. Do wyświetlania różnych opcji służy prawy zestaw przycisków na kierownicy. Gdy na wyświetlaczu kierowcy widoczny jest komunikat „----”, żaden zasięg nie jest gwarantowany.



automatycznie w momencie uruchomienia samochodu i można ją wyłączyć w widoku funkcji na wyświetlaczu centralnym.

**Oświetlenie otoczenia samochodu\*** to funkcja, która włącza światła zewnętrzne po odblokowaniu zamków samochodu za pomocą kluczyka i pozwala na bezpieczne dotarcie do samochodu w ciemności.

### Zerowanie licznika przebiegu dziennego

Manualny licznik przebiegu dziennego (TM) można wyzerować ręcznie, naciskając długo przycisk **RESET** na lewej dźwigni przy kierownicy. Automatyczny licznik przebiegu dziennego (TA) zostaje wyzerowany automatycznie, gdy samochód nie jest używany przez 4 godziny.

## LEWY PRZEŁĄCZNIK ZESPOLONY PRZY KIEROWNICY

**Funkcje reflektorów** są obsługiwane za pomocą lewego przełącznika zespolonego przy kierownicy.

Po wybraniu trybu **AUTO** samochód wykrywa, kiedy jest ciemno/jasno i oświetlenie zostaje odpowiednio dostosowane, np. gdy zapada zmierzch albo przy wjeździe do tunelu. Można także obrócić pokrętkę na dźwigni przełącznika zespolonego w położenie , aby włączyć światła drogowe, które będą przełączane automatycznie na światła mijania, gdy z przeciwka będzie nadjeżdżał jakiś pojazd. Światła drogowe można włączyć ręcznie, popychając przełącznik dźwigniowy od siebie. W celu ich wyłączenia należy pociągnąć przełącznik dźwigniowy do siebie.

**Aktywne światła doświetlające zakręt\*** mają za zadanie zapewniać maksymalne oświetlenie na zakrętach i skrzyżowaniach w ten sposób, że światła podążają za ruchami kierownicy. Funkcja ta zostaje włączona

## PRAWY PRZEŁĄCZNIK ZESPOLONY PRZY KIEROWNICY

Prawy przełącznik zespolony przy kierownicy służy do sterowania piórami wycieraczek i czujnikiem deszczu.

- Przesunąć dźwignię w dół w celu jednokrotnego przetarcia przedniej szyby.
- Przesuwać dźwignię w kolejne położenia w górę w celu włączenia przerywanej, normalnej i szybkiej pracy wycieraczek.
- Wyregulować prędkość pracy za pomocą pokrętła na dźwigni przełącznika zespolonego.
- Pociągnąć dźwignię przełącznika zespolonego w kierunku kierownicy, aby uruchomić spryskiwacze przedniej szyby i reflektorów albo popchnąć dźwignię w kierunku deski rozdzielczej, aby uruchomić spryskiwacze tylnej szyby.

 Nacisnąć przycisk czujnika deszczu, aby go aktywować lub dezaktywować. Czujnik deszczu automatycznie uruchamia wycieraczki szyby przedniej w zależności od ilości wody wykrytej na szybie przedniej. Przekręcić pokrętło na dźwigni w górę/w dół, aby nastawić większą/mniejszą czułość.

 Nacisnąć, aby włączyć tryb pracy przerywanej wycieraczki tylnej szyby.

 Nacisnąć, aby włączyć tryb pracy ciągłej wycieraczki tylnej szyby.

 Tryb serwisowy wycieraczek przedniej szyby jest wykorzystywany np. przy wymianie, czyszczeniu lub podnoszeniu piór wycieraczek. Włącza się go w widoku funkcji na wyświetlaczu centralnym.





## KLIMATYZACJA KABINY PASAŻERSKIEJ

### System kontroli jakości powietrza IAQS\*

System IAQS wchodzi w skład pakietu Clean Zone Interior Package\* i jest systemem w pełni automatycznym służącym do oczyszczania powietrza w kabinie z takich zanieczyszczeń jak pyły, węglowodory, tlenki azotu i ozon przygruntowy. Funkcję włącza się w widoku górnym na wyświetlaczu centralnym w pozycji **Ustawienia → Klimatyzacja → Czujnik jakości powietrza**.

### Ustawienia klimatyzacji

Funkcjami klimatyzacji przedniej i tylnej części kabiny pasażerskiej można sterować za pośrednictwem wyświetlacza centralnego oraz za pomocą przycisków na konsoli środkowej i na panelu umieszczonym z tyłu konsoli między fotelami. Niektórymi funkcjami klimatyzacji można także sterować za pomocą poleceń głosowych.



Ikona umożliwiająca dostęp do widoku klimatyzacji znajduje się pośrodku u dołu ekranu. Gdy napis Clean Zone jest **NIEBIE-SKI**, oznacza to, że zostały spełnione warunki dobrej jakości powietrza w kabinie pasażerskiej.

- Nacisnąć **AUTO**, aby włączyć w pełni automatyczną klimatyzację kabiny pasażerskiej zgodnie z żądaną temperaturą. W trybie **AUTO** wentylator można także ustawić na pięciu różnych automatycznych poziomach nadmuchu, a także w pozycji **Off** i **Max**.
- Nacisnąć jedną z ikon w wierszu klimatyzacji przy dolnej krawędzi wyświetlacza centralnego, aby wyregulować temperaturę, podgrzewanie foteli i prędkość wentylatora.

Aby zsynchronizować temperaturę we wszystkich strefach do temperatury ustawionej dla strefy kierowcy, nacisnąć ikonę temperatury po stronie kierowcy i pozycję **Synchronizacja temperatury**.



## POŁĄCZENIA

Różne urządzenia zewnętrzne, na przykład smartfony, umożliwiają odtwarzanie/sterowanie głosowe multimediami, obsługiwanie SMS-ów i rozmów telefonicznych oraz połączenie samochodu z Internetem. Aby można było korzystać z podłączonych urządzeń, układ elektryczny samochodu musi przełączony przynajmniej w położenie **I**.

**Za pośrednictwem Bluetooth** można podłączyć urządzenia zewnętrzne do samochodu, co pozwala na obsługiwanie rozmów telefonicznych i SMS-ów, strumieniowe przesyłanie multimedii oraz połączenie samochodu z Internetem. Jednocześnie można podłączyć dwa urządzenia Bluetooth przy czym jedno z nich może służyć tylko do strumieniowego przesyłu multimediiów.

1. Włączyć Bluetooth w telefonie. Aby połączyć się z Internetem, włączyć także udostępnianie połączenia internetowego.

2. Otworzyć widok składowy **Telefon** w widoku strony głównej na wyświetlaczu centralnym. Nacisnąć **Dodaj telefon** albo jeśli telefon jest już podłączony, nacisnąć **Zmień**.

3. Wybrać telefon, który ma zostać podłączony i wykonywać czynności wyświetlane na ekranie i w telefonie. Należy pamiętać, że w niektórych telefonach trzeba uruchomić funkcję wiadomości.

**Za pośrednictwem Wi-Fi** można połączyć samochód z Internetem, co pozwala np. na słuchanie radia internetowego i serwisów muzycznych za pomocą aplikacji zainstalowanych w samochodzie, kontaktowanie się z dealerem z samochodu oraz pobieranie oprogramowania.

1. Włączyć w telefonie udostępnianie połączenia internetowego.

2. Nacisnąć opcję **Ustawienia** w widoku górnym na wyświetlaczu centralnym.

3. Nacisnąć opcję **Komunikacja → Wi-Fi** i aktywować połączenie Wi-Fi, zaznaczając kratkę.

### Połączenie przez modem samochodu<sup>3</sup>

1. Włożyć osobistą kartę SIM do gniazda w przestrzeni bagażowej.
2. Nacisnąć **Ustawienia → Komunikacja → Modem internetowy samochodu** w widoku górnym.
3. Aktywować opcję **Modem internetowy samochodu**, zaznaczając kratkę.

### Udostępnianie połączenia internetowego

Gdy samochód jest połączony z Internetem, można udostępnić jego połączenie internetowe (hotspot Wi-Fi) innym urządzeniom, korzystając z opcji **Ustawienia** w menu górnym. Nacisnąć opcję **Komunikacja → Hotspot Wi-Fi samochodu**.

**Za pośrednictwem gniazd USB/AUX** można podłączyć urządzenie zewnętrzne do odtwarzania multimedii. Jeśli w telefonie zostanie włączone udostępnianie połączenia internetowego za pośrednictwem USB, można także połączyć samochód z Internetem. Port USB umożliwia także korzystanie z usług Apple Car Play/Android Auto.

#### 1 Gniazda USB i AUX

- 2 **Gniazdo 12 V.** Dodatkowe gniazdo 12 V znajduje się w przestrzeni bagażowej.

### Zarządzanie połączeniami telefonicznymi<sup>4</sup>

Istnieje możliwość nawiązywania i odbierania w samochodzie połączeń telefonicznych przez telefon podłączony za pośrednictwem Bluetooth za pomocą prawego zestawu przycisków na kierownicy albo za pomocą widoku składowego **Telefon** w widoku strony głównej na wyświetlaczu centralnym. Ponadto rozmowy można obsługiwać za pomocą poleceń

głosowych. Nacisnąć symbol sterowania głosowego  i powiedzieć np. „Call [kontakt]”.

### Odtwarzanie multimedii

Aby można było odtwarzać dźwięk z urządzenia zewnętrznego, trzeba je podłączyć do samochodu za pomocą wybranej metody, a następnie, zależnie od metody połączenia, otworzyć aplikację **Bluetooth**, **USB** lub **AUX** w widoku aplikacji na wyświetlaczu centralnym. W celu odtworzenia dźwięku z urządzenia iPod należy wybrać aplikację **iPod** niezależnie od metody połączenia.

Funkcja **Apple CarPlay/Android Auto** pozwala na korzystanie z pewnych aplikacji w telefonie za pośrednictwem samochodu, np. do odtwarzania muzyki lub słuchania podcastów. Interakcja odbywa się za pośrednictwem wyświetlacza centralnego samochodu lub telefonu.

W przypadku korzystania z urządzenia iPhone, przed włączeniem Apple CarPlay trzeba aktywować funkcję sterowania głosowego Siri. Podłączyć do portu USB. Jeśli jest więcej niż jeden port USB, użyć portu z białą ramką. Nacisnąć opcję **Apple CarPlay/Android Auto** w widoku aplikacji, aby włączyć funkcję.

Aktywować funkcję sterowania głosowego w Apple CarPlay/Android Auto, naciskając długo przycisk  w prawym zestawie przycisków na kierownicy. Krótkie naciśnięcie włącza wbudowaną funkcję sterowania głosowego samochodu.

Podczas korzystania z Apple CarPlay funkcja Bluetooth jest wyłączona. W razie potrzeby należy skorzystać z alternatywnego połączenia.

<sup>3</sup> Dotyczy tylko samochodów z Volvo On Call\*. Przy połączeniu z Internetem za pośrednictwem modemu samochodowego, usługi Volvo On Call będą korzystać z tego połączenia.

<sup>4</sup> Informacje o tym, które telefony są kompatybilne z samochodem, można znaleźć na stronie support.volvocars.com.

3G

13:45

1

Navigation

Ånäsvägen



2

Media - USB

Lune

Leave The World Behind

01:21

03:56



3

Phone

Telenor

Daniel's Phone 

4

Driver Performance

10.1 l/100km

22°C



 AUTO



22°C

## WIDOK STRONY GŁÓWNEJ

Po uruchomieniu wyświetlacz centralny pokazuje widok strony głównej, z którego można uzyskać dostęp do widoków składowych nawigacji, multimedii i telefonu, a także do ostatnio używanej funkcji samochodu.

- 1 **Nawigacja** – nacisnąć w tym miejscu, aby włączyć nawigację na mapie z użyciem systemu Sensus Navigation\*.

**Wyznaczanie punktu docelowego na podstawie adresu** –

nacisnąć . Obraz mapy przełączy się na wyszukiwanie na podstawie adresu.

**Wyznaczanie punktu docelowego za pomocą mapy** – zmaksymalizować mapę za pomocą przycisku , a następnie nacisnąć i przytrzymać wybrany punkt docelowy.

**Usuwanie punktu docelowego** – nacisnąć ikonę punktu docelowego, a następnie **Usuń**.

- 2 **Multimedia** – w tym miejscu jest pokazywana np. muzyka z urządzenia zewnętrznego albo **Radio FM**, jeśli zostało wybrane w widoku aplikacji. Nacisnąć widok składowy, aby przejść do ustawień. Można tutaj zobaczyć bibliotekę muzyczną, internetowe stacje radiowe itp.

- 3 **Telefon** – w tym miejscu dostępna jest funkcja telefonu. Nacisnąć widok składowy, aby go otworzyć. W tym miejscu można na przykład nawiązać połączenie na podstawie historii połączeń lub listy kontaktów albo wprowadzić numer ręcznie za pomocą klawiatury. Po dokonaniu wyboru numeru nacisnąć **Rozmowa** lub .

- 4 **Ostatnio używana funkcja samochodu** – można tu zobaczyć ostatnio używaną funkcję samochodu, która nie jest pokazywana w żadnym z pozostałych widoków składowych, np. **Status samoch.**, **Wyniki kierowcy** lub **Lane Keeping Aid**. Można nacisnąć widok składowy, aby uzyskać dostęp do ostatnio używanej funkcji.

3G

13:45

### Vehicle functions



ESC Sport Mode



Lane Keeping Aid



Park Assist



Cross Traffic Alert



Distance Alert



Start/Stop



Camera



Park In



Park Out



Headrest fold



Head-up display adjustments



Road Sign Information



Head-up display



BLIS



Active Bending Lights

22°C



AUTO



22°C

## WIDOK FUNKCJI I WIDOK APLIKACJI

### Widok funkcji

Przeciągnięcie palcem od lewej do prawej strony ekranu<sup>5</sup> w widoku strony głównej powoduje wyświetlenie widoku funkcji. Tutaj można aktywować lub dezaktywować różne funkcje samochodu, np. **Head-up display\***, **Wsp. park.** i **Lane Keeping Aid**. Włączenie/wyłączenie funkcji następuje po naciśnięciu odpowiedniego symbolu. Niektóre funkcje otwierają się w oddzielnym oknie.

Naciśnięcie fizycznego przycisku strony głównej pod wyświetlaczem umożliwia powrót w strukturze menu.

### Widok aplikacji

Przeciągnąć palcem od prawej do lewej strony<sup>5</sup> w widoku strony głównej, aby otworzyć widok aplikacji. Znajdują się tam aplikacje dostarczone z samochodem, a także aplikacje, które można wybrać i zainstalować samodzielnie.



#### Pobieranie, aktualizowanie i odinstalowywanie aplikacji

jest możliwe po naciśnięciu **Ust. zdalnej aktualizacji** w widoku aplikacji. Aby było to możliwe, samochód musi być połączony z Internetem.

**Pobieranie** – Nacisnąć opcję **Nowe aplikacje** i wybrać żadaną aplikację. Wybrać opcję **Instaluj**, aby pobrać aplikację.

**Aktualizacja** – Nacisnąć opcję **Zainstaluj wszystkie**, aby zaktualizować wszystkie aplikacje. Wybrać opcję **Aktualizacje aplikacji**, aby wyświetlić listę możliwych aktualizacji. Wybrać żadaną aplikację i nacisnąć opcję **Instaluj**.

**Odinstalowywanie** – Nacisnąć opcję **Aktualizacje aplikacji** i wybrać żadaną aplikację. Nacisnąć opcję **Odinstaluj**, aby odinstalować aplikację.

### Wyszukiwanie i aktualizowanie oprogramowania systemowego

– Nacisnąć opcję **Aktualizacje systemowe**, aby wyświetlić dostępne aktualizacje.

– Nacisnąć opcję **Zainstaluj wszystkie**, aby zaktualizować całe oprogramowanie lub **Instaluj**, aby zainstalować pojedynczy składnik oprogramowania.

**Przenoszenie ikon** – aplikacje i przyciski funkcji samochodu w widoku aplikacji i widoku funkcji można przenieść na wybrane miejsce.

1. Nacisnąć i przytrzymać ikonę.
2. Przeciągnąć ikonę w wolne miejsce na ekranie i puścić.

<sup>5</sup> Dotyczy samochodów z kierownicą po lewej stronie. W samochodach z kierownicą po prawej stronie – przeciągnąć palcem w przeciwnym kierunku.



Settings



Owner's manual



Profile



Car message stored in Car status application



Passenger



TuneIn is installing



New position received

Download Centre

No connection to service



CLEANZONE®

20°C



AUTO



22°C



## WIDOK GÓRNY

W górnej części ekranu znajduje się karta, którą można pociągnąć w dół, aby uzyskać dostęp do widoku górnego. Można tu uzyskać dostęp do opcji **Ustawienia**, **Instrukcja obsługi** i **Profil** oraz do zapisanych komunikatów samochodu.

### Preferencje osobiste

Liczne preferencje osobiste, np. sposób prezentowania i rodzaj informacji pokazywanych na wyświetlaczu centralnym, można ustawić w pozycji

**Ustawienia → My Car.**

### Przypisywanie kluczyka z pilotem zdalnego sterowania do profilu kierowcy

Każdy kluczyk można powiązać z konkretnym profilem kierowcy w pozycji **Ustawienia → System → Profile kierowców**. Wybrać jeden z profili kierowcy (nie można powiązać kluczyka z profilem **Gość**). Zostaje ponownie wyświetlony widok strony głównej. Pociągnąć ponownie w dół widok górny, powtórzyć powyższe czynności i w wybranym profilu zaznaczyć **Edytuj**, a następnie nacisnąć **Powiąz kluczyk**. Gdy zostanie użyty kluczyk powiązany z profilem, w samochodzie zostają wprowadzone zgodne z wymaganiami danego kierowcy<sup>6</sup> ustawienia dotyczące np. wyświetlaczy, lusterek, przedniego fotela, nawigacji\*, systemu audio i multimedialnego, języka oraz sterowania głosowego.

### Indywidualny tryb jazdy\*

Jeśli jeden z trybów jazdy **Comfort**, **Eco**, **Dynamic** albo **Off Road** ma zostać dostosowany do potrzeb kierowcy, należy aktywować dany tryb jazdy w pozycji **Ustawienia → Indywidualny tryb jazdy**. Po dokonaniu ustawień wybrać pozycję **Individual** spośród trybów jazdy na konsoli między fotelami.

### Głośność systemu

Aby dostosować głośność dźwięków systemowych, np. dotknięcia klawiatury lub ekranu, albo je wyłączyć, należy skorzystać z opcji

**Ustawienia → Dźwięk → Głośność systemu.**

<sup>6</sup> Informacje o tym, które ustawienia są osobiste/globalne, można znaleźć w instrukcji obsługi.



## UKŁADY WSPOMAGAJĄCE KIEROWCĘ

Samochód jest wyposażony w szereg funkcji, które pomagają kierowcy w bezpiecznej jeździe i mogą zapobiec wypadkowi. Funkcje te można aktywować w widoku funkcji na wyświetlaczu centralnym. Należy pamiętać, że funkcje wspomagające kierowcę są tylko funkcjami pomocniczymi i to kierowca ponosi zawsze pełną odpowiedzialność za prowadzenie samochodu w bezpieczny sposób.

### City Safety

Układ City Safety<sup>7</sup> ostrzega kierowcę o przeszkodach za pomocą sygnałów wizualnych i akustycznych. Samochód zostaje zahamowany automatycznie, jeśli kierowca nie zareaguje na czas w razie ryzyka kolizji. Układ City Safety jest w stanie między innymi zapobiec zderzeniu oraz pomóc kierowcy w przypadku ryzyka kolizji na przykład z innym pojazdem, większym zwierzęciem, pieszym lub rowerzystą. Układ City Safety zostaje włączony automatycznie w momencie uruchomienia silnika.

### Cross Traffic Alert (CTA)\*



Układ CTA ostrzega kierowcę o ruchu poprzecznym za samochodem i jest włączany po wybraniu biegu wstecznego lub, gdy samochód zaczyna się toczyć do tyłu.

### Blind Spot Information (BLIS)\*



Funkcja BLIS informuje kierowcę o pojazdach znajdujących się w martwym polu widoczności oraz o szybko zbliżających się pojazdach na sąsiednich pasach ruchu po lewej lub prawej stronie samochodu.

### Lane Keeping Aid (LKA)\*



Gdy istnieje ryzyko, że samochód przekroczy linię wyznaczającą pas ruchu, asystent pasa ruchu, LKA, kieruje go w sposób aktywny z powrotem na właściwy pas. Kierowca może także zostać ostrzeżony sygnałem dźwiękowym lub wibracją kierownicy.

Ustawienia alarmu układu LKA w razie opuszczenia przez samochód jego pasa ruchu są dostępne w opcji **Ustawienia** w widoku górnym wyświetlacza centralnego. Wybrać **My Car → IntelliSafe → Asystent toru jazdy**. Można tu także włączyć/wyłączyć funkcję Run-off Mitigation\*, która może dodatkowo pomóc kierowcy w razie ryzyka zjechania z drogi. W takim przypadku samochód kieruje i hamuje automatycznie.

### Pilot Assist

Pilot Assist to funkcja poprawiająca komfort jazdy, która pomaga utrzymać samochód na zajmowanym pasie ruchu i nastawiony odstęp od poprzedzającego pojazdu.

Funkcję Pilot Assist można wybrać i aktywować za pomocą lewego zestawu przycisków na kierownicy. Aby wspomaganie kierowania mogło działać, wymagane jest między innymi, by kierowca trzymał dłoń na kierownicy i by linie wyznaczające pas ruchu były widoczne.

Gdy wspomaganie kierowania jest aktywne, na wyświetlaczu kierowcy widoczny jest ZIELONY symbol kierownicy.

<sup>7</sup> Funkcja nie jest dostępna na wszystkich rynkach.



## WSPOMAGANIE PARKOWANIA

### Park Assist Pilot\*

Układ Park Assist Pilot skanuje dostępne miejsce postojowe, a następnie obraca kierownicą, aby wprowadzić na nie samochód. Zadaniem kierowcy jest obserwowanie obszaru dookoła samochodu, postępowanie zgodnie z instrukcjami na wyświetlaczu centralnym, wybór biegów, kontrolowanie prędkości oraz hamowanie/zatrzymanie samochodu.

#### Parkowanie z wykorzystaniem układu Park Assist Pilot



1. Nacisnąć przycisk **Wjeżdżanie** w widoku funkcji. Jechać z prędkością nieprzekraczającą 20 km/h. Gdy funkcja poszukuje miejsca na postój, odległość między samochodem a miejscami postojowymi powinna wynosić około 1 metra.
2. Zatrzymać samochód po graficznej i tekstowej informacji o znalezieniu odpowiedniego miejsca parkingowego. Pojawi się wyskakujące okienko.
3. Postępować zgodnie z instrukcjami pojawiającymi się na wyświetlaczu centralnym. Kierowca powinien być przygotowany do zatrzymania samochodu, gdy na wyświetlaczu centralnym pojawi się taka instrukcja.

#### Wyjazd z miejsca postojowego

Funkcji można użyć tylko w przypadku parkowania równoległego.



1. Nacisnąć przycisk **Wyjazd z parkingu** w widoku funkcji.
2. Postępować według instrukcji na wyświetlaczu centralnym.

#### Kamera wspomagania parkowania\*



Kamera wspomagania parkowania pomaga kierowcy obserwować ewentualne przeszkody dookoła samochodu przy pomocy obrazu z kamery oraz symboli na wyświetlaczu centralnym. Wyboru widoku z kamery i linii pomocniczych dokonuje się na wyświetlaczu centralnym. Kamera może być uruchamiana automatycznie po włączeniu biegu wstecznego. To ustawienie jest

dostępne w opcji **Ustawienia** w widoku górnym centralnego wyświetlacza.

- Wybrać **My Car** → **Wspomaganie parkowania** → **Aktywuj kamerę na biegu wstecznym**.

Kamerę wspomagania parkowania można też włączyć ręcznie:

- Nacisnąć ikonę **Kamera** w widoku funkcji, aby aktywować lub dezaktywować funkcję.



## BARDZIEJ EKOLOGICZNA JAZDA

Planując jazdę i stosując zasady ekonomicznej jazdy, można zmniejszyć zużycie paliwa, a także obniżyć poziom emisji dwutlenku węgla i innych zanieczyszczeń do atmosfery. W ten sposób można zmniejszyć oddziaływanie na środowisko oraz obniżyć koszty paliwa. Na niektóre czynniki można wpływać, a na inne nie. Oto kilka rad.

### Planowanie jazdy obejmuje następujące przygotowania:

- Planować podróż – duża liczba niepotrzebnych postojów i nierówna prędkość jazdy powodują wzrost zużycia paliwa.

### Zasady ekonomicznej jazdy są następujące:

- Włączać tryb jazdy **Eco** – dostosować samochód do bardziej energooszczędnej jazdy.
- Nie pozostawiać silnika na biegu jałowym – w przypadku zatrzymania samochodu na dłuższy czas wyłączać silnik.
- Jeździć z równą prędkością, zachowując odpowiedni odstęp od innych pojazdów i obiektów w celu ograniczenia hamowania do minimum.
- Jeździć z prawidłowym ciśnieniem w oponach i sprawdzać je regularnie. Dla najlepszych rezultatów stosować ciśnienie ECO w oponach.
- Unikać jazdy z otwartymi szybami.

### Czynniki, na które nie można wpływać

- Natężenie ruchu drogowego.
- Warunki drogowe i topografia terenu.
- Temperatura zewnętrzna i przeciwny wiatr.

# TEKSTY O CHARAKTERE SPECJALNYM

Instrukcja obsługi i inne instrukcje zawierają zalecenia dotyczące bezpieczeństwa oraz teksty opatrzone słówkami „Ostrzeżenie”, „Ważne” i „Uwaga”, które trzeba przeczytać. Pewne funkcje dotyczą tylko niektórych rynków.



## OSTRZEŻENIE

### PIERWSZE KROKI

W samochodach wyposażonych w Volvo On Call system ten działa tylko na obszarach, w których partnerzy Volvo On Call mają zasięg sieci komórkowej oraz na rynkach, na których dostępna jest usługa. Zakłócenia atmosferyczne lub słaby zasięg nadajnika mogą spowodować przerwanie połączenia, na przykład na rzadko zaludnionych obszarach. Odnosnie ostrzeżeń, ważnych informacji oraz uwag dotyczących usług Volvo On Call, patrz umowa subskrypcji usług Volvo On Call oraz Instrukcja obsługi.

### PIERWSZE KROKI

Sensus Navigation\*: należy skierować całą swoją uwagę na drogę i skupić się na jeździe. Należy przestrzegać przepisów ruchu drogowego i kierować się zdrowym rozsądkiem podczas jazdy. Warunki drogowe i atmosferyczne mogą sprawić, że niektóre zalecenia będą mniej wiarygodne.

### Prezentacja – na zewnątrz pojazdu

Należy zwrócić uwagę na ryzyko przykleszczenia podczas otwierania i zamykania. Należy upewnić się, że w pobliżu drzwi bagażnika nikogo nie ma, ponieważ przypadkowe może mieć poważne konsekwencje. Drzwi bagażnika należy zawsze uruchamiać z zachowaniem ostrożności.

### Prezentacja – wewnątrz pojazdu

Jeśli samochód nie jest wyposażony w przetłacznik do włączania/wyłączania poduszki powietrznej pasażera, poduszka ta będzie stale aktywna. Nigdy nie wolno sadzać dziecka na podwyższeniu siedziska, w foteliku dziecięcym lub w foteliku mocowanym tyłem do kierunku jazdy na przednim siedzeniu,

gdy włączona jest poduszka powietrzna. Na przednim fotelu pasażera nigdy nie powinny podróżować osoby o wzroście poniżej 140 cm, jeżeli zamontowana przed nim czołowa poduszka powietrzna nie została wyłączona. Na miejscu obok kierowcy nie powinny podróżować osoby o wzroście powyżej 140 cm, jeżeli zamontowana przed nim czołowa poduszka powietrzna jest wyłączona. Nie wolno zezwalać nikomu siedzieć na przednim fotelu pasażera, jeżeli komunikat na wyświetlaczu w konsoli sufitowej informuje, że poduszka powietrzna jest wyłączona, a równocześnie świeci się lampka kontrolna układu poduszek powietrznych na wyświetlaczu kierowcy. W ten sposób sygnalizowana jest poważna usterka układu. Należy jak najszybciej udać się do stacji obsługi. Firma Volvo zaleca kontakt z autoryzowaną stacją obsługi Volvo.

### Prezentacja – wewnątrz pojazdu

Zawsze przed opuszczeniem samochodu należy wyjąć kluczyk z pilotem zdalnego sterowania i upewnić się, że układ elektryczny jest przełączony w tryb 0.

### Prezentacja – wewnątrz pojazdu

Parkując na pochyłości terenu, należy zawsze włączyć hamulec postojowy – pozostawienie samochodu na biegu lub wybranie położenia **P** w automatycznej skrzyni biegów nie wystarczy w każdej sytuacji do utrzymania go w miejscu.

### Składanie oparc tylnych siedzi

Upewnić się, czy oparcia zostały prawidłowo zablokowane i podniesione po złożeniu. Upewnić się, czy zagłówki zostały prawidłowo zablokowane po ich podniesieniu.

### Kierownica

Funkcja rozpoznawania poleceń głosowych: Ostateczna odpowiedzialność za prowadzenie pojazdu w bezpieczny sposób oraz przestrzeganie wszystkich obowiązujących przepisów ruchu drogowego spoczywa zawsze na kierowcy.

### Klimatyzacja kabiny pasażerskiej

Z funkcji podgrzewania siedzeń\* nie mogą korzystać osoby, które mają trudności z odczuwaniem wzrostu temperatury z powodu braku zmysłu czucia lub mają problemy z obsługą elementów sterowania podgrzewanych siedzeń. W przeciwnym razie mogą one doznać poparzeń ciała.

### Układy wspomagające kierowcę

Układy BLIS i CTA pełnią dodatkową funkcję pomocniczą i nie zastępują bezpiecznego stylu jazdy ani korzystania z lusterek wstecznych. Nie są one w stanie zastąpić uwagi i odpowiedzialnego postępowania kierowcy. Odpowiedzialność za zmianę pasa ruchu oraz bezpieczne cofanie zawsze spoczywa na kierowcy. Układ BLIS nie działa na ostrych zakrętach i w czasie cofania.

### Układy wspomagające kierowcę

Funkcje monitorowania pasa ruchu (LKA) i przeciwdziałania zjechaniu z drogi (Run-off Mitigation) są tylko funkcjami pomocniczymi i nie działają we wszystkich warunkach jazdy, drogowych, pogodowych oraz terenowych. Ostateczną odpowiedzialność za bezpieczne prowadzenie samochodu oraz za przestrzeganie prawa i przepisów ruchu drogowego ponosi zawsze kierowca. Funkcje te nie potrafią wykrywać barier, szyn lub podobnych przeszkód na poboczu drogi.

### Układy wspomagające kierowcę

Układ City Safety stanowi jedynie pomoc dla kierowcy i nie działa we wszystkich sytuacjach podczas jazdy oraz we wszystkich warunkach pogodowych lub drogowych. Funkcja nie wykrywa wszystkich pieszych i rowerzystów we wszystkich sytuacjach. Ostrzeżenie zostaje włączone tylko w przypadku wysokiego ryzyka kolizji. Ostrzeżenia i hamowanie w reakcji na wykrycie pieszych i rowerzystów zostają wyłączone przy prędkościach powyżej 70 km/h (43 mph). Funkcja automatycznego hamowania układu City Safety może zapobiec kolizji lub zmniejszyć prędkość, przy której dochodzi do zderzenia. Aby zapewnić działanie hamulców, kierowca powinien zawsze wcisnąć pedał hamulca – nawet wtedy, gdy samochód hamuje automatycznie. Odpowiedzialność za utrzymanie odpowiedniej odległości i prędkości spoczywa na kierowcy.

### Układy wspomagające kierowcę

Funkcja Pilot Assist stanowi jedynie pomoc dla kierowcy i nie działa we wszystkich sytuacjach podczas jazdy oraz we wszystkich warunkach pogodowych lub drogowych. Odpowiedzialność za sposób prowadzenia samochodu spoczywa zawsze na kierowcy, który musi interweniować, jeśli funkcja Pilot Assist nie zapewni odpowiedniej prędkości, odstępu zaa-

sowego lub wspomagania kierowania. Funkcji Pilot Assist wolno używać tylko wtedy, gdy na jezdni po obu stronach pasa ruchu są namalowane wyraźne linie boczne. Funkcja Pilot Assist nie hamuje w reakcji na obecność ludzi, zwierząt, przedmiotów, matych/niskich przyczep albo nadjeżdżających z przeciwną, poruszających się powoli lub niernych pojazdów. Funkcji Pilot Assist nie należy używać na przykład w ruchu miejskim, na skrzyżowaniach, na krętych drogach lub w złych warunkach atmosferycznych.

### Wspomaganie parkowania

Układ Park Assist Pilot nie działa we wszystkich sytuacjach i został zaprojektowany jedynie jako dodatkowa funkcja pomocnicza. Kierowca zawsze ponosi ostateczną odpowiedzialność za bezpieczne prowadzenie samochodu oraz za zwracanie uwagi na otoczenie i innych użytkowników drogi, którzy zbliżają się do samochodu lub mijają go podczas parkowania.

### Wspomaganie parkowania

Kamera parkowania stanowi jedynie pomoc dla kierowcy i nigdy nie zwalnia go z odpowiedzialności. Kamera ma martwe punkty, w których nie jest w stanie wykryć przeszkody. Należy uważać na przykład na ludzi i zwierzęta w pobliżu samochodu.



## WAŻNE

### Prezentacja – wewnątrz pojazdu

Wyświetlający informacje rzutnik wyświetlacza przeziernego\* znajduje się w tablicy rozdzielczej. Aby uniknąć uszkodzenia szklanej osłony rzutnika, nie kłaść na niej żadnych przedmiotów i uważać, by nic na nią nie spadło.

### Wyświetlacz centralny

Używana do czyszczenia centralnego wyświetlacza ściereczka z mikrofibry nie może być zaplaczona ani zabrudzona. W przeciwnym razie można zadrapać ekran. Podczas czyszczenia wyświetlacza centralnego należy stosować jedynie delikatny nacisk na ekran. Silny nacisk może uszkodzić ekran.

Nie wolno przyskać żadnym płynem ani żrącymi środkami chemicznymi bezpośrednio na centralny wyświetlacz. Nie wolno używać płynów do czyszczenia szyb, innych środków czyszczących, aerozoli, roz-

puszczalników, alkoholu, amoniaku ani ściernych środków czyszczących. Nie wolno nigdy używać ściernych ściereczek, ręczników papierowych ani papieru toaletowego, ponieważ mogą one powodować zarysowania na centralnym wyświetlaczu.

#### **Składanie oparc tylnych siedzi**

Upewnić się, że na tylnym siedzeniu nie ma pasażerów ani żadnych przedmiotów. Nie mogą być również zapięte pasy bezpieczeństwa. Wbudowane podwyższenie siedziska\*/podłokietnik\* na środkowym siedzeniu muszą być złożone.

#### **Prawy przełącznik zespolony przy kierownicy**

Przed ustawieniem piór wycieraczek w pozycji serwisowej należy upewnić się, że nie przymarzą do szyby. Jeśli ramiona wycieraczek znajdujące się w pozycji serwisowej zostały podniesione z szyby, trzeba je opuścić z powrotem na szybę, zanim zostaną aktywowane. Ma to na celu uniknięcie zarysowania lakieru na pokrywie komory silnika.

#### **Klimatyzacja kabiny pasażerskiej**

Wentylacji siedzeń nie można uruchomić, gdy temperatura w kabinie pasażerskiej jest za niska. Ma to zapobiec wychłodzeniu osoby zajmującej dane siedzenie.

#### **Połączenia**

Maks. obciążenie gniazda wynosi 10 A (120 W), jeżeli na raz używane jest tylko jedno gniazdo 12 V w konsoli między fotelami. Jeżeli oba gniazda w konsoli między siedzeniami są używane jednocześnie, obowiązuje ograniczenie do 7,5 A (90 W) na każde gniazdo. Maks. obciążenie gniazda 12 V w bagażniku wynosi 10 A (120 W). Maks. obciążenie gniazda 230 V wynosi 150 W.



#### **UWAGA**

#### **Prezentacja – na zewnątrz pojazdu**

Ekran oraz fale elektromagnetyczne mogą powodować zakłócenia działania funkcji kluczyka z pilotem zdalnego sterowania. Należy unikać przechowywania kluczyka w pobliżu metalowych przedmiotów i urządzeń elektronicznych, np. telefonów komórkowych, tableatów, laptopów i ładowarek – zaleca się zachowanie odległości co najmniej 10-15 cm.

#### **Prezentacja – na zewnątrz pojazdu**

Elektrycznie sterowane drzwi bagażnika: jeżeli system pracował nieprzerwanie przez długi czas, zostaje wyłączony w celu uniknięcia przeciążenia. Jego ponowne użycie jest możliwe po około 2 minutach. W przypadku, gdy na zderzaku tylnym nagromadzi się duża ilość lodu, śniegu, zabrudzeń itp., istnieje ryzyko pogorszenia lub braku działania. Dlatego należy utrzymywać go w czystości.

#### **Prezentacja – wewnątrz pojazdu**

Gdy włączona jest funkcja Forward Collision Warning\*, informacje na wyświetlaczu przeziernym zostają zastąpione grafiką funkcji Forward Collision Warning\*. Grafika ta świeci się również wtedy, gdy wyświetlacz przezierny jest wyłączony. Kierowca ma mniejszą szansę zobaczyć informacje na wyświetlaczu przeziernym, jeśli używa okularów polaryzacyjnych, nie siedzi centralnie w fotelu, na osłonie szklanej modułu wyświetlacza znajdują się jakieś przedmioty, jak również w niekorzystnych warunkach oświetlenia.

Niektóre wady wzroku mogą powodować ból głowy i odczucie napięcia podczas korzystania z wyświetlacza przeziernego.

#### **Kierownica**

Zmiana stylu jazdy może spowodować pewne odchylenia podczas obciążania pokonanego dystansu.

#### **Klimatyzacja kabiny pasażerskiej**

Ogrzewania i chłodzenia nie można przyspieszyć przez nastawienie temperatury wyższej lub niższej niż żądana.

#### **Połączenia**

Podczas korzystania z Internetu ma miejsce przesyłanie (transfer) danych, co może wiązać się z kosztami. Aktywacja roamingu danych i hotspotu Wi-Fi może wiązać się z dodatkowymi kosztami. Informacje o kosztach przesyłu danych można uzyskać u operatora sieci. Podczas pobierania danych przy użyciu telefonu komórkowego należy zwrócić uwagę na koszt przesyłu danych komórkowych.

#### **Połączenia**

Firma Volvo nie kontroluje zawartości aplikacji Apple CarPlay/Android Auto. Apple CarPlay można używać tylko wtedy, gdy wyłączona jest funkcja Bluetooth. Dlatego telefon lub odtwarzacz multime-

dialny podłączony do samochodu przez Bluetooth nie będzie dostępny, gdy aktywna jest funkcja CarPlay/Android Auto. Aby połączyć samochód, należy użyć Wi-Fi lub wbudowanego modemu samochodu\*.

#### **Połączenia**

Po aktualizacji systemu operacyjnego telefonu może nastąpić przerwanie rejestracji telefonu. W takiej sytuacji należy usunąć telefon z systemu samochodu, a następnie ponownie zarejestrować.

#### **Połączenia**

Pobieranie danych może wpływać na działanie innych usług korzystających z przeszły danych, np. radia internetowego. Jeśli wpływ na działanie innych usług jest odbierany jako uciążliwy, pobieranie można przerwać. Ewentualnie można wyłączyć lub przerwać działanie innych funkcji.

#### **Połączenia**

Należy pamiętać, że niektóre telefony wyłączają udostępnianie połączenia internetowego po odłączeniu od samochodu. Dlatego udostępnianie połączenia internetowego w telefonie wymaga ponownego włączenia przy następnym użyciu.

#### **Wspomaganie parkowania**

Obiektów kamery należy czyścić z brudu, śniegu i lodu, aby zapewnić optymalne działanie układu. Jest to szczególnie ważne w warunkach słabego oświetlenia.

